

Formidabelt begyndersystem fra forlaget Passion

Af: Elise Balmisse Thomsen, Skanderborg Gymnasium

Nogle af jer kender måske allerede Franskportal og bruger platformen til de ældre klasser i folkeskolen eller i gymnasiet. Nu er Karen Østergaard Schumacker gået et skridt videre. Hun har lavet "Ici on parle français" et meget fyldigt, motiverende og gennemarbejdet begyndersystem, som er en fornøjelse at arbejde med. Begyndersystemet ligger online på Franskportal. Priser kan ses på <https://www.forlagetpassion.dk/>

"Ici on parle français" består af 39 kapitler, som kan bruges fra den allerførste fransktid. De første kapitler handler om det nære: at kunne hilse, præsentere sig selv, handle, købe mad i kantinen og ret hurtigt kommer der også et kapitel om frankofoni, hvilket jeg synes er godt, da man så helt naturligt i grundforløbet i gymnasiet har en anledning til at tale med eleverne om de mange fordele ved at kunne fransk, da det tales i mange lande.

Med andre ord, så præsenteres eleverne for forskellige kommunikations- og dagligdagssituationer og får herigennem både opbygget et basalt ordforråd, og samtidig får de indsigt i den franske kultur. Teksterne har alle mouse-over glosser og er fyldigt glosserede. Der er lydfiler og videoer (med franske undertekster) til de fleste af teksterne, så eleverne kan høre sproget og træne udtale fra starten.

Til alle kapitler er der dels nogle interaktive opgaver med bl.a. ordforrådsopgaver (Quizlet) og grammatikopgaver. Det sker meget enkelt ved et enkelt klik. Det faktum at opgaverne ligger på samme side, som kapitlet de hører til, gør det meget mere overskueligt, når man skal undervise. Den basale grammatik bliver opbygget progressivt, og de forskellige grammatiske emner trænes ud fra selve konteksten og er tæt knyttet til indlæringen af ordforrådet. Herudover er der vekslende mundtlige og skriftlige opgaver samt sjove og udfordrende Kahoots.

Jeg er meget glad for afvekslingen, samt at man som lærer ikke skal tænke på retteark. Det har Karen Schumacher sørget for, når du har lærer adgang til begyndersystemet. Det er virkelig et plus. Til min store glæde opdagede jeg også, at forlaget har tilføjet nogle nye typer af Kahoot-opgaver, som jeg ikke har set før. Eleverne bliver nemlig trænet allerede fra nogle af de første kapitler til en af de vigtige delprøveopgaver, hvor eleverne skal danne én sætning ud fra forskellige ordklynger. Det er ret fantastisk, fordi man så meget hurtigt kan finde ud af, hvilke elever, der har let ved sætningskonstruktion, og hvem der skal have hjælp. Et andet aspekt ved begyndersystemet, som jeg er meget begejstret for, er de mange opgaver, der er knyttet til kapitlerne, der træner eleverne til den delprøve 1, som eleverne vil møde til den afsluttende skriftlige eksamen i 3.g. Det er kæmpe hjælp for læreren, at det hele ligger klar til brug. Ligeledes har jeg været utrolig glad for julebankospillet, som er en repetition af de første kapitler i systemet. Det var en kæmpekommen repetitionsmulighed for mine elever. Sikke en cadeau.

Endelig er der netop blevet tilføjet testopgaver i begyndersystemet (TESTMOZ) - vraiment magnifique. Nu kan eleverne selv teste, om de har forstået indholdet af et kapitel. Det hele foregår online.

Testopgaverne har jeg endnu ikke haft mulighed for at afprøve med eleverne, men det ser meget lovende ud. Jeg har kigget de første testopgaver igennem for at få et indtryk af opgavetyperne (kapitel 3, 5, 8, 10, 11 og 14). Opgaverne ligner dem, som eleverne møder til delprøve 1, og det vil derfor være en fordel for eleverne at træne dem uanset, om det er elever i de sidste klasser i folkeskolen eller begynderelever i gymnasiet, da alle elever nu i 3.g skal til skriftlig eksamen med delprøve 1 opgaver. Jeg kan forstå på forlaget, at det sidste supplerende materiale til kapitlerne er undervejs, og der samtidig arbejdes på et system, hvor læreren nemt kan se, hvordan eleverne løser opgaverne, og hvor læreren nemt kan vurdere opgaverne.

Begyndersystemet virker meget velgennemtænkt og intuitivt. Man kan tydeligt se, at læreren bag undervisningssystemet har mange års undervisningserfaring og meget viden om, hvordan man bedst muligt stilladserer opgaverne i passende bidder, hvilket ses ved en tilpas tekstlængde, sværhedsgrad og progression og en bred variation i opgaverne. Bravo!

På lydsiden er det en blanding af danske franskundervisere, franskmænd og dygtige danske franskelever, der står for dialogerne. De taler alle langsomt, så alle kan følge med. De kyndige fransklærere taler et nydeligt fransk, men det er klart, at selv om de gymnasieelever, der har sagt ja til at deltage gør deres bedste, så kan det ske, at der er nogle få ord i de 39 kapitler, som bliver udtalt med en lidt danskfransk udtale. Men flot, at de har været så modige at lave videoerne til bogen. Det tror jeg kan være en motiverende faktor for andre elever, at de kan se hvor hurtigt fransk kan læres. På nogle af lydoptagelserne er der lidt baggrundssusen/støj. Det er dog en mindre detalje, som ikke ændrer ved, at det er overordnet set er et formidabelt system, og jeg vil varmt anbefale det til andre undervisere.

